



Świecie, dnia 10 lipca 2026 r.

INSPEKCJA WETERYNARYJNA
POWIATOWY LEKARZ WETERYNARII
w ŚWIECIU

Wg rozdzielnika

Nasz znak: PIW.ZiOZ/060/ 99/2026

Dot. sprawy nr: pismo z dnia:

Powiatowy Lekarz Weterynarii w Świeciu informuje, iż z dniem 10 lipca 2026 r. weszło w życie Rozporządzenie nr 39/2026 Wojewody Kujawsko-Pomorskiego z dnia 9 lipca 2026 r. w sprawie zwalczania afrykańskiego pomoru świń (ASF) na terenie powiatów świeckiego, chełmińskiego i grudziądzkiego.

Powiatowy Lekarz Weterynarii w Świeciu przekazuje ww. rozporządzenie celem stosowania oraz przekazania do wiadomości publicznej w sposób zwyczajowo przyjęty.

Powiatowy Lekarz Weterynarii
w Świeciu
K. Wolska
Katarzyna Wolska

Załącznik:

1. Rozporządzenie nr 39/2026 Wojewody Kujawsko-Pomorskiego z dnia 9 lipca 2026 r. w sprawie zwalczania afrykańskiego pomoru świń (ASF) na terenie powiatów świeckiego, chełmińskiego i grudziądzkiego

Otrzymują:

1. Wójt Gminy Dragacz
2. Wójt Gminy Drzycim
3. Wójt Gminy Jeżewo
4. Burmistrz Świecia
5. Wójt Gminy Warlubie
6. Starosta Świecki



Powiatowy Inspektorat Weterynarii ul. Wojska Polskiego 195a, 86-100
Świecie tel.: (52) 331 14 24, fax: (52) 331 16 54,
e-mail: sekretariat@piwswiecie.pl

7. Nadleśniczy Nadleśnictwa Dąbrowa
8. Polski Związek Łowiecki Zarząd Okręgowy w Bydgoszczy
9. Komendant Komendy Powiatowej Policji w Świeciu
10. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad
11. Wojewódzki Zarząd Dróg w Bydgoszczy
12. Powiatowy Zarząd Dróg w Świeciu
13. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Świeciu
14. a/a

Do wiadomości:

1. Wójt Gminy Bukowiec
2. Wójt Gminy Lniano
3. Burmistrz Nowego
4. Wójt Gminy Osie
5. Burmistrz Miasta i Gminy Pruszcz
6. Wójt Gminy Świekatowo
7. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Biuro Powiatowe w Świeciu
8. Powiatowy Zespół Doradztwa Rolniczego w Świeciu

MM/KW



Powiatowy Inspektorat Weterynarii ul. Wojska Polskiego 195a, 86-100
Świecie tel.: (52) 331 14 24, fax: (52) 331 16 54,
e-mail: sekretariat@piwswiecie.pl



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA KUJAWSKO-POMORSKIEGO

Bydgoszcz, dnia 10 lipca 2026 r.

Poz. 3494

Elektronicznie podpisany przez:

Mariusz Kaźmierczak

Data: 10 lip 2026 09:47:41



ROZPORZĄDZENIE NR 39/2026 WOJEWODY KUJAWSKO-POMORSKIEGO

z dnia 9 lipca 2026 r.

w sprawie zwalczania afrykańskiego pomoru świń (ASF) na terenie powiatów świeckiego, chełmińskiego i grudziądzkiego

Na podstawie art. 28 ust. 3 ustawy z dnia 21 listopada 2025 r. o zdrowiu zwierząt (Dz.U. z 2025 r., poz. 1795) w związku ze stwierdzeniem ogniska choroby – afrykańskiego pomoru świń (ASF) w stadzie świń na terenie powiatu świeckiego w miejscowości Czapelki gm. Świecie zarządza się, co następuje:

§ 1. 1. Ustanawia się obszar objęty ograniczeniami składający się z:

- 1) obszaru zapowietrzonego;
- 2) obszaru zagrożonego.

2. Transport zwierząt i produktów pochodzących od zwierząt lub ze zwierząt wrażliwych na afrykański pomór świń przez obszar, o którym mowa w ust. 1, jest realizowany:

- 1) bez zatrzymywania lub rozładunku na obszarze objętym ograniczeniami;
- 2) w pierwszej kolejności z wykorzystaniem głównych autostrad lub głównych połączeń kolejowych;
- 3) unikając przejazdu w pobliżu zakładów, w których utrzymywane są świnię.

3. Na obszarze, o którym mowa w ust. 1, nakazuje się wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa biologicznego polegające na niezwłocznym przeprowadzeniu dodatkowej dezynfekcji zakładu, w którym utrzymywane są świnię, środkiem dezynfekcyjnym wirusobójczym figurującym w rejestrze preparatów biobójczych stosowanym zgodnie z instrukcjami zawartymi w kartach charakterystyki środka, który może być stosowany w obecności zwierząt, z których lub od których pozyskuje się produkty pochodzenia zwierzęcego.

4. Dezynfekcja, o której mowa w ust. 3, dotyczyć ma w szczególności:

- 1) budynków, w których utrzymywane są świnię, w tym ich powierzchni zewnętrznej i wewnętrznych pomieszczeń, ze szczególnym uwzględnieniem wszelkich otworów wentylacyjnych;
- 2) dróg wewnętrznych na terenie zakładu;
- 3) sprzętu, urządzeń oraz przedmiotów używanych przy utrzymywaniu świń.

5. Dokument potwierdzający przeprowadzenie dezynfekcji, o której mowa w ust. 3, jest przechowywany przez podmiot utrzymujący świnię do czasu upływu 30 dni od daty zniesienia obszaru, o którym mowa w ust. 1.

6. Na obszarze, o którym mowa w ust. 1, nakazuje się wszystkim podmiotom posiadającym świnię niezwłoczne zabezpieczenie nawozów naturalnych gromadzonych na polach i w otoczeniu budynków gospodarskich poprzez ich nakrycie folią zabezpieczającą przed dostępem dzikich zwierząt.

§ 2. Za obszar zapowietrzony afrykańskim pomorem świń, ustanowiony w promieniu 3 km wokół miejsca wystąpienia afrykańskiego pomoru świń (ASF) uznaje się teren:

1) w powiecie świeckim:

- a) w gminie Jeżewo miejscowości: Białe, część miejscowości Taszewo położona na zachód od drogi biegnącej od Jeżewa do miejscowości Białe do skrzyżowania oraz na południe od drogi biegnącej od tego skrzyżowania do Dubielna,
- b) w gminie Świecie miejscowości: Sartowice, Święte, Czapelki, Czaple, Wiąg, część miejscowości Ernestowo położona na wschód od rzeki „Czerwona Woda” od jeziora Piaskowego do północnej granicy miejscowości.

§ 3. Za obszar zagrożony afrykańskim pomorem świń, ustanowiony w promieniu 10 km wokół miejsca wystąpienia afrykańskiego pomoru świń (ASF) uznaje się teren:

1) w powiecie świeckim:

- a) w gminie Dragacz miejscowości: Bratwin, Grupa, Mniszek, Nowe Marzy, Stare Marzy, Wielkie Stwolno, Górna Grupa, Dolna Grupa,
- b) w gminie Drzycim miejscowości: Bedlenki, Dólsk, Gródek, Lubocheń, Mały Dólsk, część miejscowości Biechowo położona na wschód od drogi łączącej miejscowości Gacki – Świecie,
- c) w gminie Jeżewo miejscowości: Belno, Białe Błota, Buczek, Ciemniki, Dubielno, Jeżewo, Laskowice, Lipienki, Lipno, Dąbrowa, Kotówka, Osłowo, Piskarki, Skrzyńki, Taszewko, Taszewskie Pole, część miejscowości Czersk Świecki położona na wschód od torów kolejowych Osie – Dąbrowa, do przejazdu kolejowego w miejscowości, Czersk Świecki dalej na południe od drogi Piętmorgi – Czersk Świecki, do skrzyżowania z drogą Jaszcz – Jeżewo, następnie na wschód od tej drogi w kierunku Jeżewa do skrzyżowania z drogą biegnącą do Skrzynek i dalej na wschód od tej drogi do granicy miejscowości, część miejscowości Krąplewice na wschód od drogi Żur – Laskowice do skrzyżowania z drogą Krąplewice – Gródek i na południe od tego skrzyżowania wzdłuż drogi w kierunku Gródka do rzeki Wdy następnie na wschód od tej rzeki do granicy miejscowości z miejscowością Dólsk, część miejscowości Taszewo poza strefą zapowietrzoną,
- d) w gminie Świecie miejscowości: Dziki, Głogówko Królewskie, Kozłowo, Morsk, Skarszewo, Sulnowo, Sulnówko, Terespol Pomorski, Świecie, część miejscowości Ernestowo poza strefą zapowietrzoną,
- e) w gminie Warlubie miejscowości: Buśnia, Rulewo;

2) w powiecie chełmińskim:

- a) w gminie Chełmno miejscowości: Dolne Wymiary, Dorposz Chełmiński, Górne Wymiary, Klamry, Kolno, Małe Łunawy, Nowawieś Chełmińska, Ostrów Świecki, Podwiesk, Wielkie Łunawy, Łęg, Nowe Dobra,
- b) w gminie Stolno miejscowości: Trzebiechuch, Wabcz Kolonia;

3) w powiecie grudziądzkim

- a) w gminie Grudziądz miejscowości: Brankówka, Gogolin, Sosnówka, Szynych, Rozgarty.

§ 4. Wymienione w rozporządzeniu miejscowości obejmują ich kolonie i przysiółki w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 2003 r. o urzędowych nazwach miejscowości i obiektów fizjograficznych oraz inne części miejscowości (Dz. U. z 2019 r. poz. 1443).

§ 5. Obszary, o których mowa w § 2-3 określa mapa stanowiąca załącznik nr 1 do rozporządzenia, przy czym obszar zapowietrzony jest oznaczony kolorem czerwonym, obszar zagrożony oznaczony jest kolorem niebieskim.

§ 6. Dla celów niniejszego rozporządzenia stosuje się definicje podane w art. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie przenośnych chorób zwierząt oraz zmieniającego i uchylającego niektóre akty w dziedzinie zdrowia zwierząt ("Prawo o zdrowiu zwierząt") oraz art. 2 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2020/687 z dnia 17 grudnia 2019 r. uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 w odniesieniu do przepisów dotyczących zapobiegania niektórym chorobom umieszczonym w wykazie oraz ich zwalczania, zwanego dalej „rozporządzeniem nr 2020/687”;

§ 7. 1. Na obszarze zapowietrzonym nakazuje się:

- 1) oczyszczanie, odkażanie, a w koniecznych przypadkach także dezynsekcję i deratyzację miejsc przebywania świń, miejsc przechowywania i przetwarzania zwłok zwierzęcych, ich tusz, produktów mięsnych pochodzących od świń, pasz, nawozów naturalnych, ściółki;
- 2) niezwłoczne czyszczenie i odkażanie środków transportu oraz sprzętu wykorzystywanego do transportu świń, tusz, produktów mięsnych pochodzących od świń, pasz, nawozów naturalnych, ściółki oraz innych przedmiotów lub substancji, które mogły zostać skażone wirusem afrykańskiego pomoru świń wjeżdżających do zakładu lub z niego wyjeżdżających;
- 3) stosowanie odpowiednich przeciwwirusowych środków dezynfekcyjnych przy wejściach i wyjściach do zakładu oraz wjazdach i wyjazdach z zakładu, w którym utrzymywane są świnię;
- 4) stosowanie odpowiednich środków bioasekuracji w odniesieniu do wszystkich osób mających styczność ze świnią przez zachowanie zasad higieny niezbędnych do ograniczenia ryzyka szerzenia się choroby, w szczególności mycia i odkażania rąk, czyszczenia i dezynfekcji obuwia przez osoby wchodzące do zakładu lub z niego wychodzące;
- 5) niezwłoczne informowanie właściwego miejscowo powiatowego lekarza weterynarii o zwiększonej zachorowalności lub śmiertelności utrzymywanych świń;
- 6) prowadzenie ewidencji:
 - a) wszystkich osób odwiedzających zakład i aktualizowanie jej oraz udostępnianie jej właściwemu miejscowo powiatowemu lekarzowi weterynarii,
 - b) czyszczenia i odkażania środków transportu, o których mowa w pkt 2;
- 7) transport świń do rzeźni w zaplombowanych, w momencie załadunku, przez właściwego miejscowego powiatowego lekarza weterynarii środkach transportu;
- 8) przeprowadzenie poszukiwania padłych dzików;

2. Na obszarze zapowietrzonym zakazuje się:

- 1) przemieszczania świń oraz materiału biologicznego świń z i do miejsc utrzymywania świń bez zgody właściwego powiatowego lekarza weterynarii;
- 2) organizowania targów, wystaw, pokazów lub konkursów zwierząt wrażliwych na zakażenie wirusem asf;
- 3) wywożenia i rozrzucania ściółki oraz nawozu naturalnego pochodzącego od świń bez zgody właściwego miejscowo powiatowego lekarza weterynarii;

3. Środki określone w ust. 1, 2 stosuje się co najmniej przez 15 dni, licząc od dnia zakończenia wstępnego czyszczenia i odkażania ogniska.

4. Po upływie okresu, o którym mowa w ust. 3, na obszarze zapowietrzonym stosuje się środki określone w § 8 ust. 1 i 2 aż do upływu okresu, o którym mowa w § 8 ust. 3.

§ 8. 1. Na obszarze zagrożonym nakazuje się:

- 1) oczyszczanie, odkażanie, a w koniecznych przypadkach także dezynsekcję i deratyzację miejsc przebywania świń, miejsc przechowywania i przetwarzania zwłok zwierzęcych, ich tusz, produktów mięsnych pochodzących od świń, pasz, nawozów naturalnych, ściółki;
- 2) niezwłoczne czyszczenie i odkażanie środków transportu oraz sprzętu wykorzystywanego do transportu świń, ich tusz, produktów mięsnych pochodzących od świń, pasz, nawozów naturalnych, ściółki oraz

innych przedmiotów lub substancji, które mogły zostać skażone wirusem afrykańskiego pomoru świń wjeżdżających do zakładu lub z niego wyjeżdżających;

- 3) stosowanie odpowiednich przeciwwirusowych środków dezynfekcyjnych przy wejściach i wyjściach do zakładu oraz wjazdach i wyjazdach z zakładu, w którym utrzymywane są świnię;
- 4) stosowanie odpowiednich środków bioasekuracji w odniesieniu do wszystkich osób mających styczność ze świnią przez zachowanie zasad higieny niezbędnych do ograniczenia ryzyka szerzenia się choroby, w szczególności mycia i odkażania rąk, czyszczenia i dezynfekcji obuwia przez osoby wchodzące do zakładu lub z niego wychodzące;
- 5) niezwłoczne informowanie właściwego miejscowo powiatowego lekarza weterynarii o zwiększonej zachorowalności lub śmiertelności utrzymywanych świń;
- 6) prowadzenie ewidencji:
 - a) czyszczenia i odkażania środków transportu, o których mowa w pkt 2;

2. Na obszarze zagrożonym zakazuje się:

- 1) przemieszczania świń oraz materiału biologicznego świń z i do miejsc utrzymywania świń bez zgody właściwego powiatowego lekarza weterynarii;
- 2) organizowania targów, wystaw, pokazów lub konkursów zwierząt wrażliwych na zakażenie wirusem ASF;
- 3) wywożenia i rozrzucania ściółki oraz nawozu naturalnego pochodzącego od świń bez zgody właściwego miejscowo powiatowego lekarza weterynarii;

3. Środki zwalczania afrykańskiego pomoru świń na obszarze zagrożonym można znieść po spełnieniu warunków określonych w art. 55 rozporządzenia nr 2020/687.

§ 9.1. Nakazuje się oznakowanie obszaru zapowietrzonego, o którym mowa w § 1 ust. 1 pkt 1 poprzez ustawienie na zewnętrznych granicach tego obszaru tablic ostrzegawczych z czarnym napisem na żółtym tle, o następującej treści: "UWAGA! AFRYKAŃSKI POMÓR ŚWIŃ - OBSZAR ZAPOWIESTRZONY".

2. Nakazuje się oznakowanie obszaru zagrożonego, o którym mowa w § 1 ust. 1 pkt 2 poprzez ustawienie na zewnętrznych granicach tego obszaru tablic ostrzegawczych z czarnym napisem na żółtym tle, o następującej treści: oraz "UWAGA! AFRYKAŃSKI POMÓR ŚWIŃ- OBSZAR ZAGROŻONY".

3. Tablice i napisy mają mieć takie wymiary, aby były czytelne z odległości co najmniej 100 metrów, oznakowane w sposób trwały, niepodlegający działaniu czynników atmosferycznych.

4. Tablice należy umieścić na ustalonych przez właściwe organy drogach publicznych lub drogach wewnętrznych.

§ 10. Nakazuje się wyłożenie i obsługę mat dezynfekcyjnych na drogach publicznych i prywatnych w miejscach ustalonych przez właściwego Powiatowego Lekarza Weterynarii na podstawie przeprowadzonej analizy ryzyka.

§ 11.1 Nakazuje się dzierżawcom lub zarządcom obwodów łowieckich z obszaru zapowietrzonego oraz obszaru zagrożonego afrykańskim pomorem świń zgłaszanie przypadków padnięć lub podejrzenia wystąpienia choroby zakaźnej u dzików właściwym miejscowo powiatowym lekarzom weterynarii.

2. Nakazuje się dzierżawcom lub zarządcom obwodów łowieckich z obszaru zapowietrzonego przeprowadzenie poszukiwań padłych dzików w terminie 14 dni od dnia podania rozporządzenia do wiadomości publicznej.

§ 12. Wykonanie rozporządzenia powierza się: Powiatowemu Lekarzowi Weterynarii w Świeciu, Powiatowemu Lekarzowi Weterynarii w Chełmnie, Powiatowemu Lekarzowi Weterynarii w Grudziądzu, Staroście Świeckiemu, Staroście Chełmińskiemu, Staroście Grudziądzkiemu, Wójt Chełmna, Burmistrzowi Świecia, Wójtowi Gminy Stolno, Wójtowi Gminy Jeżewo, Wójtowi Gminy Dragacz, Wójtowi Gminy Drzycim, Wójtowi Gminy Warlubie, Wójtowi Gminy Grudziądz, Komendantowi Komendy Powiatowej Policji w Świeciu, Komendantowi Komendy Powiatowej Policji w Chełmnie, Komendantowi Komendy Miejskiej Policji w Grudziądzu, Łowczemu Okręgowemu Polskiego Związku Łowieckiego w Bydgoszczy, Łowczemu Okręgowemu Polskiego Związku Łowieckiego w Toruniu, właściwym terytorialnie Nadleśniczemu, właściwym terytorialnie zarządcy dróg.

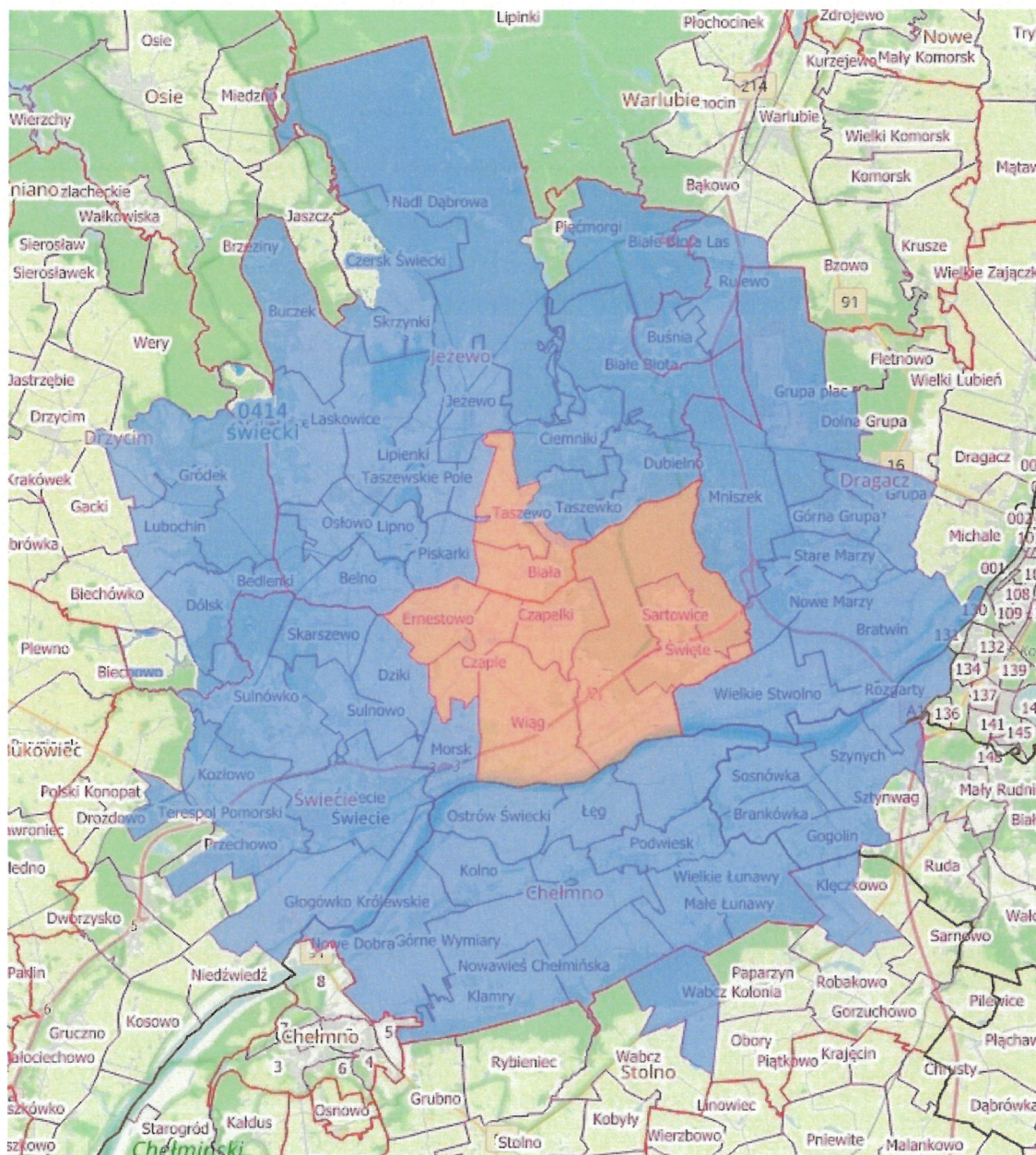
§ 13. 1. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Kujawsko-Pomorskiego;

2. Rozporządzenie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Kujawsko-Pomorskiego.

Wojewoda Kujawsko-
Pomorski

Michał Sztybel

załącznik nr 1
do rozporządzenia nr 39/2026
Wojewody Kujawsko-Pomorskiego
z dnia 9 lipca 2026 r.
w sprawie zwalczania afrykańskiego pomoru świń (ASF) na terenie powiatów świeckiego, chełmińskiego i
grudziądzkiego



Legenda:

- Obszar zapowietrzony
● Obszar zagrożony